

Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen	Sous-commission paritaire des compagnies aériennes
Collectieve arbeidsovereenkomst van 15 december 2023 betreffende de wijziging van de statuten van het sectoraal Fonds voor bestaanszekerheid	Convention collective de travail du 15 décembre 2023 concernant la modification des statuts du Fonds de sécurité d'existence sectoriel
Wijziging van de CAO van 10 juni 2015, met registratienummer 127840/CO/315.02.	Modification du CCT du 10 juin 2015, enregistré sous le numéro 127840/CO/315.02.
Hoofdstuk 1. Toepassingsgebied	Chapitre 1. Champ d'application
Artikel 1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het toepassingsgebied van het Paritair subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen (PSC 315.02).	Article 1er La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises, ressortissant au champ d'application de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes (SCP 315.02).
Hoofdstuk 2. Wijzigingsbepaling	Chapitre 2. Disposition modificative
Art. 2 Artikel 3, 6° van de CAO van 10 juni 2015 met registratienummer 127840/CO/315.02 wordt als volgt gewijzigd: <i>"6° te zorgen voor de uitbetaling van de volgende vergoedingen:</i> <ul style="list-style-type: none"> - een forfaitaire vergoeding toe te kennen bij geboorte of adoptie van een kind van een werknemer. - een forfaitaire vergoeding toe te kennen bij huwelijk van een werknemer of bij een verklaring van wettelijke samenwoning door de werknemer. - een forfaitaire dagvergoeding in geval van langdurige afwezigheid van de werknemer ten gevolge van ziekte of ongeval, met uitsluiting van arbeidsongeval en van zwangerschaps- en bevallingsrust en dit vanaf de 61ste dag afwezigheid en zonder in het geheel de duurtijd van 24 maanden per ziekte of ongeval van gemeen recht te overschrijden. Elke nieuwe ziekte wordt beschouwd als een andere ziekte en enkel bij 	Art. 2. Article 3, 6° du CCT du 10 juin 2015 avec numéro d'enregistrement 127840/CO/315.02 est modifié comme suit : <i>« 6° d'assurer le paiement des allocations suivants:</i> <ul style="list-style-type: none"> - une allocation à l'occasion de la naissance d'un enfant du travailleur ou de l'adoption d'un enfant par le travailleur. - une allocation forfaitaire en cas de mariage le travailleur ou en cas de déclaration de cohabitation légale faite par le travailleur. - une allocation journalière en cas d'incapacité de travail du travailleur pour cause de maladie ou d'accident, à l'exclusion de l'incapacité de travail due à un accident de travail ou repos de grossesse ou de maternité, à partir du 61ème jour d'absence pour une durée maximale de 24 mois par maladie ou accident de droit commun. Toute nouvelle maladie est considérée comme une autre maladie et ce n'est qu'en

<p><i>twijfel van de werkgever of van het Fonds zal er een bevestiging van de arts gevraagd worden aan de werknemer.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>een vergoeding voor werknemers vanaf 55 jaar die een vorm van tijdskrediet landingsbaan opnemen conform CAO nr. 103.</i> - <i>een vergoeding voor de administratiekosten van de in het Fonds vertegenwoordigde werknemersorganisaties.</i> - <i>een werkingstoelage voor de in het Fonds vertegenwoordigde werkgeversorganisaties.</i> <p><i>De Raad van beheer wordt belast met het bepalen van de bedragen, de ingangsdatum en de toepassingsmodaliteiten.”</i></p>	<p><i>cas de doute de la part de l'employeur ou du Fonds qu'une confirmation du médecin sera demandée au travailleur.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>une allocation pour travailleurs à partir de 55 ans qui prennent une forme de crédit-temps fin de carrière conformément à la convention collective n° 103.</i> - <i>une allocation pour les frais administratives des organisations syndicales représentées dans le Fonds.</i> - <i>une allocation de fonctionnement pour les organisations patronales représentées dans le Fonds.</i> <p><i>Le Conseil d'administration est chargé de déterminer les montants, la date d'entrée en vigueur et les modalités d'application. »</i></p>
<p>Hoofdstuk 3. Algemeen verbindend verklaring</p>	<p>Chapitre 3. Force obligatoire</p>
<p>Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt neergelegd op de Griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 november 1969 tot vaststelling van de modaliteiten van neerlegging van de collectieve arbeidsovereenkomsten.</p> <p>Ondertekenende partijen vragen dat onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst zo vlug mogelijk bij koninklijk besluit algemeen verbindend wordt verklaard.</p>	<p>Art. 3. La présente convention collective de travail est déposée au Greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 7 novembre 1969 fixant les modalités de dépôt des conventions collectives de travail.</p> <p>Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue au plus vite obligatoire par arrêté royal.</p>
<p>Hoofdstuk 4. Sociale vrede</p>	<p>Chapitre 4. Paix sociale</p>
<p>Art. 4. De sociale vrede wordt gegarandeerd voor de geldigheidsduur van deze CAO zoals bepaald in artikel 5, met betrekking tot alle punten opgenomen in deze CAO.</p> <p>Er zullen geen bijkomende eisen op ondernemingsvlak worden gesteld door de vakorganisaties met betrekking tot voormelde punten in deze CAO voor de geldigheidsduur van deze CAO zoals bepaald in artikel 5.</p>	<p>Art. 4. La paix sociale est garantie pour la durée de validité de la présente CCT telle que stipulée à l'article 5, en ce qui concerne tous les points repris dans la présente CCT.</p> <p>Aucune revendication supplémentaire ne sera formulée au niveau de l'entreprise par les syndicats en ce qui concerne les points susmentionnés de la présente CCT pendant la</p>

	durée de validité de la présente CCT telle que stipulée à l'article 5.
Hoofdstuk 5. Geldigheid en inwerkingtreding	Chapitre 5. Validité et entrée en vigueur
<p>Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op datum van 1 januari 2023. Zij wordt gesloten voor een onbepaalde duur. Zij kan worden opgezegd door elk van de ondertekenende partijen mits een opzeggingstermijn van zes maanden, bij een per post aangetekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het Paritair subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen, en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.</p>	<p>Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2023 pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant un délai de préavis de six mois, par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour les compagnies aériennes, et aux organisations y représentées.</p>